

Zeitschrift: The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK
Herausgeber: Federation of Swiss Societies in the United Kingdom
Band: - (1943)
Heft: 1013

Rubrik: Miscellaneous

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

SWISS BANK CORPORATION,

(A Company limited by Shares incorporated in Switzerland)

99, GRESHAM STREET, E.C.2.
and 11c, REGENT STREET, S.W. 1.

Capital Paid up s.f. 160,000,000
Reserves - - s.f. 32,000,000
Deposits - - s.f. 1,218,000,000

NEW YORK AGENCY
15 NASSAU STREET.

All Descriptions of Banking and
Foreign Exchange Business Transacted

RUETLI.

We greet from afar with emotion
That peaceful retreat by the lake,
Where, snowfed, in unceasing motion,
The waves gently ripple and break.

The words that there erstwhile were spoken
Have hallowed for ever that strand,
Where slavery's fetters were broken
By our forefathers' strong hand.

'Twas there, as the nightshades were falling,
They met, on that fairest of sites,
And vowed, on God's holy name calling,
To fight for their freedom, their rights.

The stars above softly were gleaming
O'er slumbering fields in repose,
As the tyrant's fall they were scheming
And their oath to Heaven arose.

And God the Almighty, He blessed them,
He heard the great oath that they swore,
He banished the knaves that oppressed them,
And free was the homeland once more.

O Rütli, thy name so endearing
Shall not fade from memory's shrine
While snowpeaks their summits are rearing
And oceanwards floweth the Rhine.

(Translated by J.J.F.S.)

SWISS CHURCHES.

First of August Services.

There will be a joint protestant service in French and German at 11 o'clock a.m. on Sunday, August 1st, at 79, Endell Street, W.C.2.

A catholic service will take place at 12.15 p.m. at St. Peters & St. Edwards, Palace Street, Westminster, S.W.1.

SWISS STOCK EXCHANGE PRICES.

Through the courtesy of the London Office of the Swiss Bank Corporation we are enabled to publish the quotations of some of the leading stocks in Switzerland.

April 14th. June 23rd.

Swiss Bank	...	...	474	466
Crédit Suisse	...	...	536	523
Banque Fédérale	...	...	340	330
Suisse Réassurances	...	...	3690	3720
Nestlé	...	...	994	934
Industrie Aluminium	...	...	2790	2070
Brown Boveri	...	...	650	615
Ciba	...	...	5200	5075
Motor Columbus	...	...	363	340
Ateliers Oerlikon	...	...	500	455
Sulzer	...	...	1000	870
Cia. Italo-Argentine	...	...	162	155
Fischer	...	...	960	835
Saurer	...	...	750	665
Jura-Simplon 3½%	...	...	101.75	101.95
Confederation 3% 1936	...	...	101.—	101.—

MISCELLANEOUS ADVERTISEMENTS

HOUSEKEEPER wanted: General housework, and cooking; 2 adults, 2 children (boy 8 years, girl 12 years). Apply Hofstetter, Swiss Consular Agent, Villa Suzanne, Balloch, Scotland.

SWISS CHURCH IN LONDON.

Every Sunday at 11 a.m.

SERVICE IN FRENCH at the Eglise Suisse, 79, Endell Street, Shaftesbury Avenue, W.C.2.

SERVICE IN GERMAN at "Oak Room," Kingsway Hall, Kingsway, W.C.2.

FORTHCOMING EVENTS.

Tuesday, 29th June, 1943, at 5.30 p.m. — London Swiss Philatelic Society — Monthly Meeting, at Swiss House, 35, Fitzroy Square, W.1, preceded and followed by "Swopping," also on Tuesday, July 27th, at the same time and place.

Tuesday, 6th July, 1943, at 6. p.m. — City Swiss Club — Monthly Meeting, at Brown's Hotel, Dover Street, W.1. (See Advert.)

Wednesday, July 14th, 1943, at 6.30 p.m. — Swiss Mercantile Society Ltd. — Monthly Meeting, at Swiss House, 35, Fitzroy Square. Social Evening.

Saturday, 17th July, 1943, at 2.15 p.m. — Nouvelle Société Helvétique — Monthly Meeting, at Swiss House, 35, Fitzroy Square, W.1, — followed by Mr. G. J. Keller's usual talk on "Current Events."

Sunday, August 1st, 1943 — Swiss National Day Celebration, at the Stoll Theatre, Kingsway, at 3 p.m. sharp, doors open 2.30 p.m. Admission Free.

Printed and Published by THE FREDERICK PRINTING CO., LTD., at 23, Leonard Street London, E.C.2.